VDA-Accompanying document | Printed on: 26.08.2019 | By : THIELEN | Page: 1 / 2

Consignment No.: 19206839

Supplier - Plant: Joma-Polytec GmbH
Supplier - No. : 91000157
Consignee - Plant: 100
Customer - N. : 521702
Unloading Point 14249
Storage location:

Joma-Polytec GmbH
Höfelstraße 17-19
72411 Bodelshausen

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALIEN

Consumption Place:
Shipping terms: 001
freight Forwrder: 60346
-Name: Abholung
Gross Shipping Weight: 2.141,916

Delivery Note / LS-Date / Pos	Reference Customer / Reference Supplier / Type of Packaging	Quantity	ME/VG / Number Customer	Change Status / Additional Data Supplier / Capacity	Order No.
19458283	2517054000	9.600,00	piece S	C004400_MIP_2 E	550003893401
29.08.2019	**29801**	**SCHUTZKAPPE**			
1	TBA-520921	1 - M7471		2.400,00	
2	TBA-520945	40 - M7213		60,00	
3	TBA-520922	1 - M7472			
4	TBA-520921	1 - M7471	180241053	2.400,00	
5	TBA-520945	40 - M7213		60,00	
6	TBA-520922	1 - M7472			
7	TBA-520921	1 - M7471	5009638438	2.400,00	
8	TBA-520945	40 - M7213		60,00	
9	TBA-520922	1 - M7472			
10	TBA-520921	1 - M7471	142622	2.400,00	
11	TBA-520945	40 - M7213		60,00	
12	TBA-520922	1 - M7472			
19458284	2510602101	3.200,00	piece S	C008017_MIP_1 B	550003962401
29.08.2019	**29802**	**KÜHLWASSERSTUTZEN VST.**			
1	TBA-520921	1 - M7471	142623	1.600,00	
2	4315	20 - M7282	180241054	80,00	
3	TBA-520922	1 - M7472			
4	TBA-520921	1 - M7471		1.600,00	
5	4315	20 - M7282	5009638439	80,00	
6	TBA-520922	1 - M7472			
19458285	2510602201	4.800,00	piece S	C008017_MIP_1 B	550003962601
29.08.2019	**29803**	**KÜHLWASSERSTUTZEN VST.**			
1	TBA-520921	1 - M7471		1.200,00	
2	4315	20 - M7282		60,00	
3	TBA-520922	1 - M7472			
4	TBA-520921	1 - M7471		1.200,00	
5	4315	20 - M7282	180241055	60,00	
6	TBA-520922	1 - M7472			
7	TBA-520921	1 - M7471		1.200,00	
8	4315	20 - M7282		60,00	
9	TBA-520922	1 - M7472	5009638440		
10	TBA-520921	1 - M7471		1.200,00	
11	4315	20 - M7282		60,00	
12	TBA-520922	1 - M7472	142624		
19458286	2517084100	8.000,00	piece S	C008017-MIP-4 D	550003962701
29.08.2019	**29804**	**SCHUTZKAPPE**			
1	TBA-520921	1 - M7471	142626	4.000,00	
2	TBA-520945	40 - M7213	180241056	100,00	
3	TBA-520922	1 - M7472			
4	TBA-520921	1 - M7471		4.000,00	
5	TBA-520945	40 - M7213		100,00	
6	TBA-520922	1 - M7472	5009638441		
19458287	9009024107	3.600,00	piece S	C013854_MIP_1 C	550003809501
29.08.2019	**29806**	**SCHUTZKAPPE**			
1	Europalette	1 - M7123	180241057	3.600,00	
2	KLT 4329	24 - M7306		150,00	
3	PE-Abschlußdeckel VDA 4500	1 - M7124	5009638442	142627	
19458288	2510175801	8.000,00	piece S		550003962002
29.08.2019	**29911**	**VERSCHLUSSSTOPFEN**			
1	TBA-520921	1 - M7471	180241058	8.000,00	
2	4315	20 - M7282		400,00	
3	TBA-520922	1 - M7472	5009638443	142628	
19458289	2517603002	12.000,00	piece S	C004221_CP_3 B	550003895101

VDA-Accompanying document

Printed on: 26.08.2019
By : THIELEN Page: 2 / 2

Consignment No.: 19206839

Supplier - Plant: Joma-Polytec GmbH
Supplier - No. : 91000157

Consignee - Plant: 100
Customer - N. : 521702

Unloading Point 14249
Storage location:

Joma-Polytec GmbH
Höfelstraße 17-19
72411 Bodelshausen

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALIEN

Consumption Place:
Shipping terms: 001
freight Forwrder: 60346
-Name: Abholung
Gross Shipping Weight: 2.141,916

Delivery Note / LS-Date	Reference Customer / Reference Supplier		Quantity	ME/VG	Change Status / Additional Data Supplier	Order No.
Pos	Type of Packaging	Quantity	Number Customer		Capacity	
29.08.2019	29912	VERSCHLUSSKAPPE				
1	TBA-520921		1 - M7471	18024059	6.000,00	
2	TBA-520945		40 - M7213		150,00	
3	TBA-520922		1 - M7472			
4	TBA-520921		1 - M7471	5800638444	6.000,00	
5	TBA-520945		40 - M7213		150,00	
6	TBA-520922		1 - M7472	142628		

- End of List -

Consignor/Supplier : 91000157
Joma-Polytec GmbH
Postfach 11 55

72407 Bodelshausen

SHIPPINGORDER

Date : 29.08.2019

Freight Forwarder : 60346 /
Abholung
Spedition
Höfelstr. 17

72411 Bodelshausen

Telephone: Fax:

Shipping reference : 19206839
Customer No. : 521702
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4

70026 MODUGNO (BARI)
ITALIEN

Arrival Date Time
02.09.2019 10:00:00

Place of delivery/unloading point
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4

70026 MODUGNO (BARI)
ITALIEN

Ref. and No.	Qty.	Packaging	SF	Content	Load Weight KG	Gross Weight KG
19458283	1	TBA-520921	0	SCHUTZKAPPE	22,00	22,00
19458283	40	TBA-520945	0	SCHUTZKAPPE	24,00	31,15
19458283	1	TBA-520922	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00
19458283	1	TBA-520921	0	SCHUTZKAPPE	22,00	22,00
19458283	40	TBA-520945	0	SCHUTZKAPPE	24,00	31,15
19458283	1	TBA-520922	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00
19458283	1	TBA-520921	0	SCHUTZKAPPE	22,00	22,00
19458283	40	TBA-520945	0	SCHUTZKAPPE	24,00	31,15
19458283	1	TBA-520922	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00
19458283	1	TBA-520921	0	SCHUTZKAPPE	22,00	22,00
19458283	40	TBA-520945	0	SCHUTZKAPPE	24,00	31,15
19458283	1	TBA-520922	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00
19458284	1	TBA-520921	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	22,00	22,00
19458284	20	4315	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	26,00	52,24
19458284	1	TBA-520922	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	6,00	6,00
19458284	1	TBA-520921	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	22,00	22,00
19458284	20	4315	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	26,00	52,24
19458284	1	TBA-520922	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	6,00	6,00
19458285	1	TBA-520921	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	22,00	22,00
19458285	20	4315	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	26,00	222,80
19458285	1	TBA-520922	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	6,00	6,00
19458285	1	TBA-520921	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	22,00	22,00
19458285	20	4315	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	26,00	222,80
19458285	1	TBA-520922	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	6,00	6,00
19458285	1	TBA-520921	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	22,00	22,00
19458285	20	4315	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	26,00	222,80
19458285	1	TBA-520922	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	6,00	6,00
19458285	1	TBA-520921	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	22,00	22,00
19458285	20	4315	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	26,00	222,80
19458285	1	TBA-520922	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	6,00	6,00
19458286	1	TBA-520921	0	SCHUTZKAPPE	22,00	22,00
19458286	40	TBA-520945	0	SCHUTZKAPPE	24,00	172,00
19458286	1	TBA-520922	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00
19458286	1	TBA-520921	0	SCHUTZKAPPE	22,00	22,00
19458286	40	TBA-520945	0	SCHUTZKAPPE	24,00	172,00
19458286	1	TBA-520922	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00
19458287	1	Europalette	0	SCHUTZKAPPE	25,00	25,00
19458287	24	KLT 4329	0	SCHUTZKAPPE	44,40	79,42
19458287	1	PE-Abschlußdeck	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00
19458288	1	TBA-520921	0	VERSCHLUSSSTOPFEN	22,00	22,00
19458288	20	4315	0	VERSCHLUSSSTOPFEN	26,00	51,20
19458288	1	TBA-520922	0	VERSCHLUSSSTOPFEN	6,00	6,00
19458289	1	TBA-520921	0	VERSCHLUSSKAPPE	22,00	22,00
19458289	40	TBA-520945	0	VERSCHLUSSKAPPE	24,00	48,00
19458289	1	TBA-520922	0	VERSCHLUSSKAPPE	6,00	6,00
19458289	1	TBA-520921	0	VERSCHLUSSKAPPE	22,00	22,00
19458289	40	TBA-520945	0	VERSCHLUSSKAPPE	24,00	48,00

Consignor/Supplier : 91000157
Joma-Polytec GmbH
Postfach 11 55

72407 Bodelshausen

SHIPPINGORDER

Date : 29.08.2019

Freight Forwarder : 60346 /

Ref. and No.	Qty.	Packaging	SF	Content	Load Weight KG	Gross Weight KG
19458289	1	TBA-520922	0	VERSCHLUSSKAPPE	6,00	6,00
	Total: 16 Volume/Loading metre			**Grand total:**	**869,40**	**2.141,91**

Hazardousgoods classification
Hazardous goodsdesignation

Postage	Value of goods (SVS/RVS)	Cargo insurance	Insurance p.o.d.
Not Prepaid			

Attachments
Speditionsauftrag 4-fach
DFÜ-Warenbegleitschein 2-fach

Order No. Kont.
Mode of transport *
Truck code 01
Dispatch type per Spedition Abr.Schl.

Consignee confirmation of receipt:
The above shipment was recieved in full and good condition

Consignment note by driver:
The above consignment was received in full, good and properly secured condition.

Date : Time Signature

Consignment contains	exchanged
Flat Euro.palett	Flat Euro.palett
Euro lattice-box palett	Euro lattice-box palett

1 Exemplar für Absender
Copy for sender

KOE 892 HR 899

N. 48

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, address, country)

Joma-Polytec GmbH
Postfach 1155
71407 Bodelhausen
Höfelstraße 17 Germany

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR).
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

CMR

BRI-EC-0063543

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (name, address, country)

70026 MODUGNO (Bari)
Via dei Ciclamini 4
ITALI

16 Frachtführer/Carrier

TWIN ITALY

Twin Italy SRL
Via Marie Curie 17
IT-39100 Bolzano
P.I. 02997060211

3 Auslieferungsort des Gutes
Place of delivery of the goods

MODUGNO (Bari)
ITALI

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Following carrier (name, address, country)

UAB „ROSTEKA"
Darbo g. 9,
LT-52102 Kaunas

UAB „ROSTEKA"
Darbo str. 9, Kaunas, LT-52102 Lithuania
Company code 302302979
Tel. +370 37 409 322
LTU/032/2564

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Place and date of taking over the goods

Bodelhausen Germany
29.08.2019.

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Carrier's reservations and observations

Груз загружен грузоотправителем
при загрузке не присутствовал

29.08.2019

5 Beigefügte Dokumente
Annexed documents

6 Kennzeichen und Nummern Marks and Numbers	7 Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Art der Verpackung Method of packing	9 Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Statistiknummer Statist. number	11 Bruttogew., kg Gross weight in kg	12 Umfang in m³ Volume in m³
	16	Palet			2.141,91	

Klasse / Class | Ziffer / Number | Buchstabe / Letter | (ADR*)

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
Sender's instructions (Customs and other formalities)

29.08.2019

60x80x100

19 Besondere Vereinbarungen
Special agreements

20	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
Fracht Carriage charges:			
Ermäßigung/Reduc.: –			
Zwischensumme Balance:			
Zuschläge/Supplements			
Sonstiges/Other charg.+			
TOTAL:			

14 Frachtzahlungsanweisungen
Directions as to freight payment

☐ Frei/Carriage paid
☐ Frachtzahlungsanweisungen/Directions as to freight payment

15 Rückerstattung/Reimbursement

21 Ausgefertigt in
Established Bodelhausen am/on 29.08 20 19

22 Joma-Polytec GmbH
Postfach 1155
71407 Bodelhausen
Höfelstraße 17
Germany

Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and stamp of the sender

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and stamp of the carrier

UAB „ROSTEKA"
Darbo str. 9, Kaunas, LT-52102 Lithuania
Company code 302302979
Tel. +370 37 409 322
LTU/032/2564

Kennzeichen / License plates

24 Gut empfangen am
Goods received on 20

02 SET 2019
DHL FREIGHT
POZZUOLO MARTESANA

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and stamp of the consignee

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders 1 - 15 einschließlich 19-21-22. Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including 19-21-22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

druck empirical system

Ordine di Trasporto / Transport Order

DHL FREIGHT

Sender / Mittente — VAT-ID-No. / N° partita IVA

DHL FREIGHT

via delle industrie 1
I-20060 POZZUOLO MARTESANA

Date / Data: 02-SEP-2019

1278413000129230

Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto: **MTL-DF-0012923**

Delivery terms / Condizioni di trasporto
- ☐ free domicile / franco dom.
- ☐ ex works / franco fabbrica
- ☐ Cleared / sdoganato
- ☐ Uncleared / non sdoganato
- ☐ taxes paid / dazi pagati
- ☐ taxes unpaid / dazi non pagati
- ☐ duty paid / dir. dog. pag.
- ☐ duty unpaid / dir. dog. non pag.
- ☐ others / altri

DDU

Terminal address / Indirizzo terminale

DHL GLOBAL FORWARDING (I
POZZUOLO MARTESANA(MILAN
VIA DELLE INDUSTRIE, 1
I-20060 POZZUOLO MARTESA
Tel:+39 02 95252-200
Fax:+39 02 95252 801

Consignee / Destinatario — VAT-ID-No. / N° partita IVA

MAGNA

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce

Additional transport insurance / Assicurazione complementare
- ☐ yes / si
- ☐ no / no

Currency / Valuta — Value for insurance / Valore da assicurare: No

Terminal reference / Numero di dossier: 0819090001529

Customer's reference / Riferimenti del cliente: BRI-EC-0063543

Terminal di arrivo / Terminal de destination: BARI

Contact tel. / Numero telefonico: + 39 / 80 5315811

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs' tarif number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	16	PAL	VARIO		2141.9	

FREE DOM, DUTY UNPAID, TAX UNPAID

Dim. x 16 cm x 60 cm x 100 cm = 7.680 m³ — 1.60 LM

Payable weight in kg / Peso tassabile in kg: 2,640.00

Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg: 2141.9

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari

Enclosures / Allegati

Collection at sender / Ritiro dal mittente	Delivery to consignee / Consegna al destinatario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the tranport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente
Date / Data	Date / Data		
Time / Orario	Time / Orario		
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature / Firma del destinatario	Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello	

Via delle Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 SET 2019

Ricevuto con riserva di qualità e quantità

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)

EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all DHL EUROCONNECT consignments.
Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT